

## Teilegutachten TGA-Art 3

**Nr. 15-TAAS-0181/E1/SRA**

über die Vorschriftmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßigem Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für den Änderungsumfang : Kraffrad Austausch Fußrastenanlage

vom Typ : BM9T

des Herstellers : **AC Schnitzer Motorrad-Technik**  
**Neuenhofstraße 160**  
**52078 Aachen**  
**Deutschland**

**TÜV AUSTRIA**  
**AUTOMOTIVE GMBH**

**Geschäftsstelle:**  
Deutschstraße 10  
1230 Wien  
Telefon:  
+43(0)1 610 91-0  
Fax: DW 6555  
automotive@tuv.at

**Ansprechpartner:**  
Rainer SCHARFY  
Telefon:  
+49(0)711 722336-24  
rainer.scharfy@tuev-a.de

TÜV®

### 0. Hinweise für den Fahrzeughalter

#### Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden! Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage dieses Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüferingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

#### Einhaltung von Auflagen und Hinweisen

Die unter III. und IV. aufgeführten Auflagen und Hinweise sind dabei zu beachten.

#### Mitführen von Dokumenten

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

#### Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

Prüfstelle,  
Inspektionsstelle,  
Technischer Dienst  
(BMVIT, KBA, NSAI)

**Geschäftsführung:**  
Ing. Mag. Christian  
RÖTZER  
Ing. Walter POSCH, MSc.

**Sitz:**  
Deutschstraße 10  
1015 Wien/Österreich

**weitere**  
**Geschäftsstellen:**  
Linz und Filderstadt (D)

**Firmenbuchgericht/  
-nummer:**  
Wien / FN 288473 a

## I. Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: BAYER.MOT.WERKE-BMW

Handelsbezeichnung	Fahrzeug-Typ	ABE-Nr. / EG-BE-Nr.	Kennzeichnung Fußrastenanlage, Typ
BMW R NineT	R1ST	e1*2002/24*0230*..	BM9T
BMW R Nine T	1N12	e1*168/2013*00009*..	

Weitere erforderliche Angaben oder Einschränkungen zum Verwendungsbereich an Fahrzeugen:

- keine

## II. Beschreibung des Änderungsumfanges / der Teile

Die serienmäßige Fußrastenanlage wird durch die Fußrastenanlage, Typ BM9T, ersetzt.

### Austausch Fußrastenanlage

Typ	: BM9T
Ausführungen	: BM9T
Kennzeichnung	: BM9T
	KW/Jahr
	Schaltseite : SS
	Bremssseite : BS
	siehe Anlage 2
Art und Ort der Kennzeichnung	: Vorderseite: Plakette eingeklebt bzw. Schriftzug Lasergravur SS, BS auf der Rückseite eingepreßt oder Lasergravur siehe auch Anlage 1 und 2

### Technische Daten

Werkstoffe	Hebel und Platten	: Aluminium
	Achse Fußraste	: Edelstahl/Aluminium
	Fußraste	: Aluminium
Hauptabmessungen		: siehe Zeichnung, Anlage 2
Befestigung		: mittels Schraubverbindungen an den originalen Befestigungspunkten

## III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Hinsichtlich der Kombinierbarkeit mit anderen möglichen Umrüstmaßnahmen gibt es folgende Einschränkungen:

- keine

## IV. Hinweise und Auflagen

### Auflagen und Hinweise für den Hersteller

- Dieses Teilegutachten ist den Teilen mitzuliefern. Bei Verkleinerung ist auf die Lesbarkeit zu achten.
- Mit der Beigabe des Teilegutachtens bescheinigt der Hersteller die Übereinstimmung von Prüfmuster und Handelsware.

### Auflagen und Hinweise für den Anbau

- Die Angaben der vom Hersteller mitgelieferten Montageanleitung sind genau zu beachten.
- Es ist auf einwandfreie Bedienbarkeit und Wirksamkeit der Schaltung und Fußbremse zu achten, nach der Montage ist eine Funktionsprüfung durchzuführen.
- Nach der Montage ist die Funktion des Stopplichts bei Betätigung der Fußbremse zu überprüfen.

### Auflagen und Hinweise für die Änderungsabnahme

- Die fachgerechte, sichere Anbau der Fußrastenanlage sowie der korrekte Anschluss der Übertragungseinrichtungen sind zu kontrollieren.

### Auflagen und Hinweise für den Fahrzeughalter

- Die unter Punkt 0 auf Seite 1 dieses Teilegutachtens aufgeführten Hinweise sind zu beachten.
- Die Montage sollte in einer Fachwerkstatt erfolgen.

### Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt. Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden. Folgendes Beispiel für die Eintragung wird vorgeschlagen:

Feld	Eintragung
22	MIT FUSSRASTENANLAGE DES HERSTELLERS AC SCHNITZER MOTORRAD-TECHNIK, KENNZ.: BM9T*****

## V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

Die Austausch-Fußrastenanlage wurde gemäß dem VdTÜV-Merkblatt 758 „Merkblatt über die Prüfung von Austausch Fußrastenanlagen“ geprüft.

Die dort erhobenen Forderungen werden erfüllt.

Insbesondere wurden folgende Prüfkriterien untersucht:

- **Fahr- u. Bremsverhalten**

Bei den durchgeführten Fahrversuchen bis in den Bereich der bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit der Fahrzeuge wurden keine negativen Auswirkungen durch den Anbau der Fußrastenanlage auf das Fahr-, Lenk- und Bremsverhalten festgestellt. Die Bedien- u. Dosierbarkeit der Fußbremse ist gewährleistet.

- **Bremswirkung**

Die Anforderungen der Ratsrichtlinie 93/14 EWG werden erfüllt. Fahrzeuge die nach VO (EU) 168/2013 genehmigt sind genügen den Anforderungen der VO (EU) 3/2014 Anhang III.

- **Festigkeit**

Die Festigkeit der Fußrasten, Betätigungshebel und mechanischen Übertragungseinrichtungen wurde nachgewiesen.

- **Anbau und äußere Gestaltung**

Der Anbau der Fußrastenanlagen ist dauerhaft und sicher, wenn die mitgelieferte Montageanleitung beachtet wird. Die Gefahr oder Schwere von Verletzungen wird durch den Anbau nicht vergrößert. Fahrzeugteile, deren Beschaffenheit oder Wirksamkeit vorgeschrieben ist, werden nicht unzulässig beeinflusst. Die Anforderungen des §30 StVZO. Sowie der Richtlinie 97/24/EG, Kapitel 3 werden erfüllt. Fahrzeuge die nach VO (EU) 168/2013 genehmigt sind genügen hinsichtlich der vorstehenden Außenkanten den Anforderungen der VO (EU) 44/2014 Anhang VIII.

## VI. Anlagen

Anlage 1: Fotoblatt (1 Seite)

Anlage 1: Zeichnungen (1 Seite)

## VII. Schlussbescheinigung

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise/Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller (AC Schnitzer Motorrad-Technik) hat den Nachweis (Zertifikat-Reg.-Nr.: 49020411211/4, Zertifizierungsstelle der TÜV Rheinland Italia S. r. l.) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO, unterhält.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen an den Fahrzeugteilen oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung der Teile beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

Das Teilegutachten umfasst die Seiten 1 bis 5 und die unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

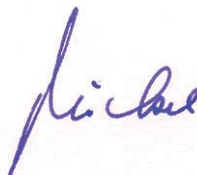
Das Prüflabor ist als Technischer Dienst entsprechend EG-FGV für das Typpenehmigungsverfahren des Kraftfahrt-Bundesamtes unter der Registrier-Nr. KBA-P 00055-00 anerkannt.

Die Prüfergebnisse und Feststellungen beziehen sich nur auf die gegenständlichen Prüfobjekte.

Filderstadt, 29.03.2017

### TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Der Zeichnungsberechtigte  
*Authorized signatory*



Dr.-Ing. MÖCKEL



Der Prüfer  
*Test Engineer*



Rainer SCHARFY

## Fotoblatt



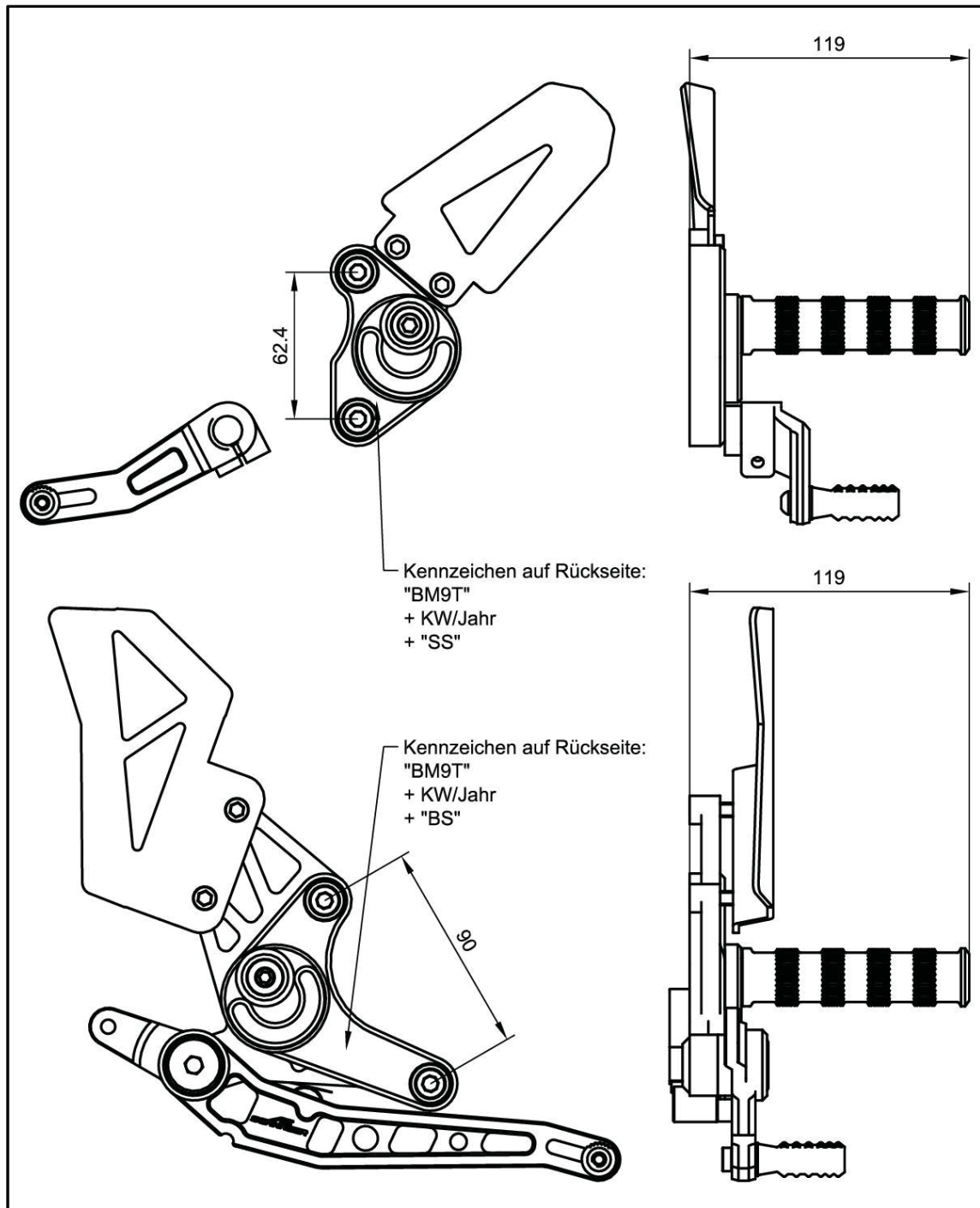
Fußrastenanlage, Typ BM9T



Fußrastenanlage, Typ BM9T



Zeichnung

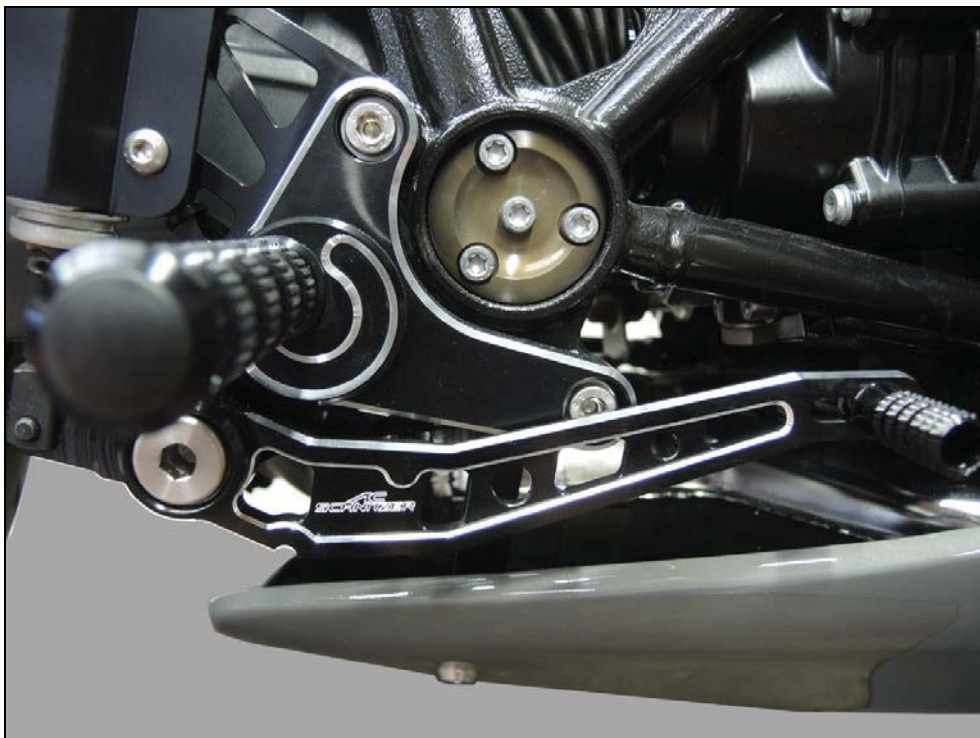


Erstellt/ geprüft:	M. Tischer	 Urheberrecht nach DIN 34, Absatz 2.1 wird beansprucht!	Material	Aluminium
Datum:	04.03.2015		Durchmesser	Maßstab %
		Bezeichnung/Typ	Fußrastenanlage <b>BM9T</b>	

# ATC<sup>®</sup> SCHNITZER

**-Montageanleitung-**

## **Fußrastenanlage**



**Teile-Nr.: S700-68831-15**



## AC Schnitzer Fußrastenanlage BMW R nineT

### Wichtige Hinweise!

#### Wichtige Hinweise!

Diese Montageanleitung ist unbedingt vor Beginn der Einbauarbeiten komplett zu lesen und hat keinen Anspruch auf Vollständigkeit hinsichtlich jeden Arbeitsschrittes. Technische und redaktionelle, sowie inhaltliche Änderungen vorbehalten!! AC Schnitzer übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemässen Einbau entstehen!

Ware vor Beginn der Arbeiten auf Vollständigkeit und Unversehrtheit prüfen.

Spätere Reklamationen können nicht berücksichtigt werden.

Diese Montageanleitung ist ausschliesslich zum Gebrauch durch autorisierte AC Schnitzer bzw. BMW Händler bestimmt. Zielgruppe dieser Montageanleitung ist in jedem Falle an BMW Fahrzeugen ausgebildetes Fachpersonal mit entsprechenden Fachkenntnissen und Werkzeugen. Kenntnisse bezüglich Materialeigenschaften und Normen werden vorausgesetzt! Arbeiten an Hydrauliksystemen sollten nur von fachkundigen Personen durchgeführt werden!

#### Vor der Montage:

Zur Montage ist das Fahrzeug in ausreichender Weise gegen Wegrollen oder Umstürzen zu sichern.

Hierzu empfiehlt sich die Verwendung des serienmäßigen Hauptständers oder eines original

BMW Montageständers! Halten Sie Kinder und Haustiere vom Arbeitsbereich fern!

Unfallgefahr durch Hängenbleiben oder elektrischen Kurzschluss! Legen Sie daher vor Beginn der Arbeiten

Schmuck (Ketten, Uhren, Ringe etc.) ab!

#### Nach der Montage:

Nach Abschluß der Arbeiten ist ggf. eine Probefahrt durchzuführen! Nach beendeter Probefahrt sind alle Schraubverbindungen auf festen Sitz und alle beweglichen Teile auf ausreichenden Freigang zu prüfen.

Die Beleuchtungseinheit, insbesondere das Bremslicht ist abschließend auf ordnungsgemäße Funktion zu überprüfen. Das Bauteil ist eintragungspflichtig.

#### Einbauzeit ( 1 AW = 5 Minuten )

Die Einbauzeit beträgt ca. 12 AW, die je nach Zustand und Ausstattung des Fahrzeugs abweichen kann.

(Dieser Wert gilt nur als Empfehlung und ist nicht bindend!)

#### Erforderliches Werkzeug

- Standard Torx Werkzeug KFZ
- Standard Inbus Werkzeug KFZ
- Standard Werkzeug KFZ
- Schraubkleber mittelfest

## AC Schnitzer Fußrastenanlage BMW R nineT

Kapitel	Seite
1. gelieferte Bauteile	4
2. Montage der AC Schnitzer Fußrastenanlage	5

## AC Schnitzer Fußrastenanlage BMW R nineT



- A AC Schnitzer Fußrastenanlage Bremsseite
- B AC Schnitzer Fußrastenanlage Schaltseite
- C AC Schnitzer TÜV Teilegutachten

## AC Schnitzer Fußrastenanlage BMW R nineT

### 2. Montage Schaltseite

- Serienmäßige Fußraste demontieren, hierzu beide Torxbefestigungsschrauben lösen und ausschrauben. Anschließend Schraube des Schalthebels lösen, ausschrauben und Schalthebel abnehmen. (Abb. 1)



- Gelieferte Schaltbetätigung an geliefertem Schaltarm befestigen (M6x20 Sechskant). Schrauben zuvor mit Beilagscheibe versehen und mit Schraubenkleber einstreichen. (Abb. 2)



- Vorbereiteten Schaltarm auf die Verzahnung des Fahrzeuges in gewünschter Position vollständig aufschieben. Klemmschraube mit Schraubenkleber versehen und endbefestigen. (Abb. 3)



- Zentralschraube (M10x18) aus Grundplatte ausschrauben, mit Schraubenkleber versehen und wieder eindrehen. Grundplatte und Distanzstücke mit mitgelieferten Befestigungsschrauben (M8x30) mit Beilagscheiben gemäß Abbildung am Fahrzeug ansetzen. Befestigungsschrauben zuvor mit Schraubenkleber bestreichen. (Abb. 4)





## AC Schnitzer Fußrastenanlage BMW R nineT

### 2. Montage Schaltseite / Bremsseite

- Befestigungsschrauben mit geeignetem Werkzeug endbefestigen (25Nm). (Abb.5)



- Mitgelieferten Stiefelschoner mit Linsenkopfschrauben (M6x10) an Grundplatte endbefestigen. Rastenröhrchen mit mitgelieferter Zylinderschraube (M5x25) an Grundplatte befestigen (5,5Nm).  
- Schrauben zuvor leicht mit Schraubenkleber bestreichen. (Abb. 6)



- Sechskantschraube (M10x18) mit Gabelschlüssel lösen. Gewünschte Position der Fußraste durch verdrehen der Verstelleiche festlegen. - Sechskantschraube mittels Gabelschlüssel endbefestigen (max. 45Nm). (Abb. 7)



- An Bremsseite: Verbindungsgabel an Bremshebel lösen. Hierzu Sicherungsklammer gegen Uhrzeigersinn verdrehen und den Befestigungsbolzen zur Fahrzeugmitte hin entnehmen. (Abb. 8)





## AC Schnitzer Fußrastenanlage BMW R nineT

### 2. Montage Bremsseite

- Serienmäßigen Stiefelschoner und Bremspumpe vom Grundträger lösen. Hierzu beide Befestigungsschrauben lösen und vollständig ausdrehen. (Abb. 9)



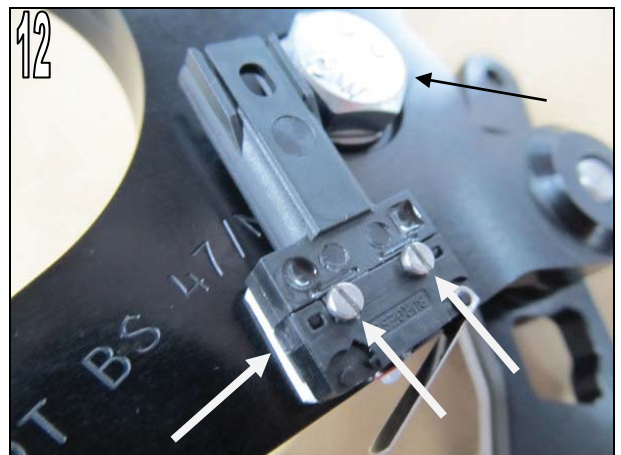
- Grundträger vom Fahrzeug abnehmen. Hierzu beide Torxbefestigungsschrauben lösen und entnehmen. Kabelbinder vom Grundträger trennen und Stecker des Bremslichtschalters ausstecken. Grundträger abnehmen und Bremslichtschalter gemäß BMW Reparaturanleitung 6131006 ausbauen, ggf. ersetzen, Teilenummer: 61 32 7 683 117 (Abb. 10)



- Ausleger für Bremsbetätigung mit Beilagscheibe und Sechskantschraube (M6x20) an Bremshebel befestigen. (Abb. 11)



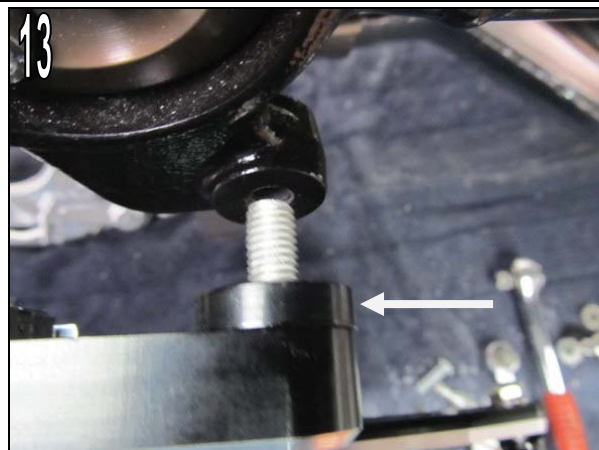
- Zentralschraube (M10x18) ausdrehen, mit Schraubenkleber versehen und wieder locker eindrehen.  
- Microschalter mit mitgelieferter Kunststoffdistanz und M2x12er Schlitzschrauben vorsichtig an Grundplatte befestigen. Hierbei darauf achten, dass der Schalter nicht verformt wird. (Abb. 12)



## AC Schnitzer Fußrastenanlage BMW R nineT

### 2. Montage Bremsseite

- Grundplatte mit Befestigungsschraube M8x30, Beilagscheibe und Aluminiumdistanz bestücken.
- Schrauben mit Schraubkleber versehen und am Fahrzeugrahmen ansetzen. (Abb. 13)



- Stecker des Bremslichtschalters wieder einstecken.
- Grundplatte mit geeignetem(!) Werkzeug endbefestigen (24Nm) (Abb. 14)



- Mitgelieferten Stiefelschoner mit Linsenkopfschrauben (M6x22) bestücken. Schrauben zuvor mit Schraubkleber bestreichen. Schrauben durch Grundträger an serienmäßige Bremspumpe anschrauben und endbefestigen (9 Nm) (Abb. 15).



- Druckstange mit Befestigungsbolzen an Bremshebel anbringen und Sicherungsklammer einrasten. Rastenröhrchen mit mitgelieferter Befestigungsschraube (M5x25) an Grundplatte anbringen (5,5Nm). Verstelleiche in gewünschte Position bringen und Schraube (M10x18) mit Gabelschlüssel endbefestigen (max. 45Nm).
- Bremshebel über Druckstange gemäß BMW Montageanleitung 3521000 einstellen. Bremslichtschalter über den mitgelieferten Exzenter einstellen und Exzenter schraube endbefestigen. Funktion des Bremslichts prüfen. (Abb.16)

